

## PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

**Grupo Químico:** Hidróxido de cobre, pertenece al grupo químico de los compuestos de cobre.

Seguir las recomendaciones generales para manejo de productos químicos peligrosos como no comer, beber o fumar durante la preparación y aplicación. Evitar que el producto entre en contacto con los ojos o piel. Siempre manipular con equipo de protección personal, el que debe ser limpiado antes de volver a utilizarlo. **Para preparar,** utilice botas de goma, overol impermeable, mascarilla para polvos, protector facial y guantes de goma. **Para aplicar,** utilice guantes de goma, mascarilla con filtro, overol impermeable y botas de goma. Lavarse muy bien las manos, brazos y cara, luego de manipular y aplicar el producto y antes de comer, beber, fumar o ir al baño y al término de cada jornada laboral.

**Información Ecotoxicológica:** No tóxico a peces, aves y abejas. Tóxico a organismos acuáticos algas y daphnias. No verter en drenajes ni cursos de agua.

**SINTOMAS DE INTOXICACION:** En caso de inhalación: La exposición excesiva puede producir tos, mucus, acortamiento de la respiración y fiebre. La exposición crónica excesiva por inhalación puede producir irritación del tracto respiratorio superior, que en casos severos puede llevar a perforación del septum nasal. En caso de contacto con los ojos: Puede causar irritación severa. En caso de contacto con la piel: La exposición excesiva y prolongada puede producir irritación y dermatitis alérgica. En caso de ingestión: La ingestión de grandes cantidades puede producir sabor metálico, náuseas, vómito, dolor epigástrico. En casos más severos, la irritación gastrointestinal se empeora con hematemesis y heces de color oscuro. Es común que ocurra ictericia y hepatomegalia. Puede ocurrir hemólisis, conducente a un colapso circulatorio y shock. En estos casos se ha informado metahemoglobina. También puede ocurrir falla renal acompañada de oliguria.

**PRIMEROS AUXILIOS:** Inhalación: Trasladar al afectado al aire fresco. Si el paciente no esta respirando, dar respiración artificial, preferiblemente boca a boca. Conseguir atención médica inmediata. Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por 20 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, hasta completar los 20 minutos. De persistir la irritación conseguir atención médica profesional. Contacto con la piel: Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. Si es necesario acudir a un médico. Ingestión: No inducir el vómito. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En casos de ingestión aguda de cobre los vómitos ocurren espontáneamente.

**Tratamiento Médico de Emergencia:** No es recomendable la inducción adicional de émesis debido a la naturaleza corrosiva de algunas sales de cobre, las cuales pueden causar daño al esófago. Descontaminación gastrointestinal adicional debe ser determinada según el caso particular. El lavado gástrico puede causar daño adicional. **Advertencia:** La intubación gástrica puede representar un riesgo serio de perforación en el esófago si la acción corrosiva ha sido severa. En este caso, sería aconsejable evitar la intubación gástrica. El tratamiento debe ser sintomático y de soporte. Si aparecen indicaciones de enfermedades sistémicas, administre fluidos intravenosos que contengan glucosa y electrolitos. Monitoree el balance de fluidos y corrija las concentraciones de electrolitos sanguíneos según sea necesario. Si se presenta shock, administre aminas vasopresoras y transfusiones de sangre según sea requerido. En casos de sobreexposición se podría utilizar terapia de quelación con BAL o D-penicilamina.

**Antídoto:** No tiene antídoto conocido.

**"MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS". "EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD". "LOS ENVASES, INUTILIZARLOS, Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES". "NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL". "NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA". "NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO". "LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE".**

**Teléfonos de emergencia:** RITA\_CHILE: (2) 2777 19 94. NUFARM CHILE: (2) 2215 9466

Almacenar a temperaturas entre 0 y 35° C, en un lugar limpio y seco, en envases originales debidamente cerrados y etiquetados. No almacenar junto a alimentos o piensos. Mantener bajo llave y alejado del alcance de los niños y de personas inexpertas.

**NOTA AL COMPRADOR:** Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa a consecuencia de su uso y almacenamiento. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, pero no asumimos los riesgos relacionados con su aplicación y almacenamiento. Además, garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo.

# CHAMP DP®

FUNGICIDA - BACTERICIDA  
Gránulo Dispersable (WG)

CHAMP DP® es un fungicida-bactericida de amplio espectro, para el control de las enfermedades en los cultivos indicados en las instrucciones de uso de esta etiqueta.

**COMPOSICION:**  
Hidróxido de Cobre\* .....57,6 % p/p (576 g/kg)  
Coformulante, c.s.p.....100% p/p (1 kg)  
\* Hidróxido cúprico (equivalente a 37,5% p/p (375 g/kg) de cobre).

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°2490

NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO

Lote N°: Fecha de Vencimiento:

Contenido Neto: Kilos

Fabricado por:  
QUIMETAL INDUSTRIAL S.A.  
Los Yacimientos # 1301, Maipú  
Santiago, Chile

Distribuido por:  
Nufarm Chile Ltda.  
Av. Las Condes 11380 Oficina 72,  
Vitacura. Santiago, Chile.

Nufarm Americas Inc. 150  
Harvester Drive, Suite 200,  
Burr Ridge, IL 60527,  
Estados Unidos.

## INSTRUCCIONES DE USO:

CHAMP DP® es un fungicida-bactericida de amplio espectro, para control de enfermedades bacterianas y fungosas según detalles y descripción de las instrucciones de uso.

Cuadro de Instrucciones de uso:

Cultivo	Enfermedad	Dosis x 100 litros de agua	Observaciones
Almendro Damasco Cerezo Cruceño	Cáncer bacterial ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200-300 g.	Aplicar durante la caída de las hojas en otoño. Se sugiere a lo menos, tres aplicaciones cuando hayan caído aproximadamente 10, 50 y 80% de las hojas. En cerezo y bajo alta presión de la enfermedad se sugiere aplicar en yema hinchada, previo a la brotación y durante la caída de las hojas, a su vez se recomienda aplicar con una frecuencia entre 15 a 21 días dependiendo de la intensidad y frecuencia de lluvias que ocurran en otoño e invierno, debido a la alta susceptibilidad de esta especie. De acuerdo a esto se pueden aplicar hasta 5 veces durante la temporada. Mojeamiento 1500 a 2000 l/ha.
Arándanos	Cáncer bacterial ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200-300 g.	Aplicación antes de lluvias de otoño y repetir a las 4 semanas. A comienzos de yema latida. Máximo 2 aplicaciones por temporada. Mojeamiento 600 a 800 l/ha.
Limoneo Naranjo	Pudrición Parda ( <i>Phytophthora othophthora</i> )	200 - 250 g.	Aplicar principalmente al tercio interior de los árboles, en otoño inmediatamente después de una lluvia. Frecuencia de aplicaciones cada 10 a 15 días, o antes en caso de lluvias. Utilizar un volumen de 1.000 l/ha. Evitar su uso en mandarinas. Máximo 8 aplicaciones por temporada, con una frecuencia cada 15 días.
Duraznero Nectarino	Cáncer bacterial ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200 - 300 g.	Después de caída de hojas, como aplicación de dormancia. Dosis altas cuando la presión de la enfermedad es alta o las condiciones ambientales sean favorables para su desarrollo. Utilizar dosis alta y alto volumen (1.500-2.000 l/ha), en aplicaciones en yema hinchada, antes de la brotación, de modo de dejar un depósito de cobre que proteja el follaje entre brotación y floración. Frecuencia de aplicación entre 21 a 30 días dependiendo de la presión de la enfermedad y la intensidad de las lluvias, en otoño e invierno. Número máximo de aplicaciones por temporada: 5.
Palos	Antraconosis	6,0-9,0 l/ha	Aplicar cuando las yemas florales comienzan a hincharse. Aplicar 5 a 6 veces con intervalos mensuales. Usar las dosis mayores cuando existan condiciones favorables para la enfermedad. Mojeamiento 1000 a 1500 l/ha.
	Antraconosis ( <i>Elsinoé veneta</i> )	200 - 250 g.	Comenzar las aplicaciones entre yemas hinchadas y brotación, reemplazando durante la temporada y post cosecha dependiendo de la severidad de la enfermedad. Máximo 6 aplicaciones por temporada. Frecuencia cada 10 días. Mojeamiento 600 a 800 l/ha.
Kiwi	Tizón bacteriano ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200 - 250 g.	Se sugiere utilizar en el estado de yemas hinchadas y repetir posteriormente cada 10 días en caso de lluvias prolongadas. Dos a tres aplicaciones durante el receso invernal con una frecuencia cada 10 días. Mojeamiento 600 a 800 l/ha.
	Tizón bacteriano ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200 - 250 g.	Dos a tres aplicaciones durante la caída de las hojas y receso invernal. Máximo tres aplicaciones por temporada. Ante condiciones ambientales de alta incidencia de la enfermedad utilizar la dosis alta, y bajo condiciones normales utilizar la dosis menor. Mojeamiento 1000 a 1200 l/ha.
Manzano	Cáncer europeo ( <i>Nectria galligena</i> )	200 - 300 g.	Aplicar una a tres veces durante el otoño cuando haya caído un 10, 50% y 80-100% de las hojas. Repetir después de una lluvia. Utilizar mojeamiento 1.500 l/ha en huerto adulto. Número de aplicaciones por temporada: desde 3 a 5.
	Ojo de Buey ( <i>Nectria brassicae</i> )	150 - 200 g.	Aplicar en forma preventiva 30 y 15 días antes de la cosecha. La dosis máxima deberá usarse cuando exista una alta presión de la enfermedad. Adecuar mojeamiento entre 1.500 y 3.000 l/ha. Número de aplicaciones por temporada: 2.
Nogal	Peste negra ( <i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>juglandis</i> )	200 - 250 g.	Considere los siguientes tratamientos preventivos: amonios recién expuestos, primeras flores pistiladas expuestas, 50% de flores pistiladas expuestas, nuez cuajada. Si fuera necesario repetir en caso de lluvia. Máximo 6 aplicaciones por temporada. Mojeamiento 2000 a 2500 l/ha.
Peral	Tizón bacteriano ( <i>Pseudomonas syringae</i> pv. <i>syringae</i> )	200 - 300 g.	Aplicar alta dosis y mojeamiento 1500-2000 l/ha durante el estado de yemas hinchadas. Si fuera necesario repetir durante floración en dosis no superior a 100 g/100 L. Realizar 1 aplicación por estado fenológico. Máximo 2 aplicaciones por temporada.
Vid	Mildú ( <i>Plasmopara viticola</i> )	250 - 300 g.	Aplicar con brotes inferiores a 10 cm y repetir en tanto persistan lluvias prolongadas durante la primavera. Evite aplicar durante la floración. Utilizar una preventivamente a dos veces entre la prima (8-10° Brix) y la cosecha.
	Pudrición ácida ( <i>Phytophthora strobilifer</i> )	200 - 250 g.	El número de aplicaciones estará determinado de acuerdo a la persistencia de la enfermedad, pero no aplicar después de floración. Se deben realizar aplicaciones con una frecuencia de entre 7 a 10 días de acuerdo a la presión de la enfermedad. Máximo 2 aplicaciones por temporada. Mojeamiento 1000 a 1200 l/ha.
Avellano europeo	Tizón bacteriano ( <i>Xanthomonas arboricola</i> pv. <i>corylina</i> )	250 g.	Aplicar dos veces durante los meses de primavera, reemplazando las aplicaciones con intervalos de 30 días de acuerdo con las condiciones predisponentes para el desarrollo de la enfermedad. Mojeamiento 1500 l/ha.

**PREPARACION DE LA MEZCLA:** Se prepara en un tiesto adicional, una pasta con el producto y agua, para luego ser adicionada al estanque el cual debe contener la mitad del volumen de agua total. Como precaución se debe mantener funcionando el agitador hasta completar el volumen total de agua.

**INCOMPATIBILIDAD:** No mezclar con productos de reacción alcalina, ni con fungicidas con base a fosetil de aluminio 80%, a menos que se hayan tomado las debidas precauciones; se puede producir una solución buffer o una toxicidad severa. **FITOTOXICIDAD:** Puede producir daños en el follaje al cultivo de Frambuesas, si es aplicado bajo condiciones como: mucho calor o períodos prolongados de humedad, si aparecen signos de daño del cultivo, descontinuar la aplicación. Algunas variedades de almendras (Peerless, Mission y Neplus) pueden ser sensibles al uso de cobre en las hojas pequeñas con aplicaciones de post floración. En los cultivos de frambuesa y almendro, al aplicar CHAMP DP® en los momentos y condiciones adecuadas, no debieran presentarse problemas. En manzanas, no aplicar si el pH del suelo es menor que 5,5 o se puede producir fitotoxicidad por cobre. No aplicar con viento que tenga una velocidad mayor a 15 km/hora para evitar la deriva hacia cultivos aledaños.

**TIEMPO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:** 24 horas después de la aplicación. Para animales no corresponde indicar tiempo de reingreso ya que el producto no es usado en aplicaciones a cultivos destinados a la alimentación de éstos.

**PERIODO DE CARENCIAS:** No corresponde.

Champ® es marca registrada de NUFARM Americas Inc.

Champ DP® es marca registrada de NUFARM Chile Ltda.



## CUIDADO

